

المحتويات

1 مقدمة

القسم الأول

نظمي الجعبة

لفتا: المكان والزمان:

دراسة في التاريخ الحضاري

7 الفصل الأول: النكبة والمكان والذاكرة

11 أولاً: توثيق النكبة

15 ثانياً: توثيق المكان (الفضاء)

31 الفصل الثاني: توثيق لفتا: بين المخططات الإسرائيلية والحماية

31 أولاً: لفتا من جديد

39 ثانياً: توثيق قرية لفتا: حفظ الذاكرة المادية (الآثار والعمارة والمشهد الثقافي)

43 ثالثاً: لفتا والمخططات الإسرائيلية

65 الفصل الثالث: موقع لفتا وتاريخها

65 أولاً: الموقع

72 ثانياً: تاريخ لفتا

98 ثالثاً: التهجير

113 الفصل الرابع: التطور المعماري والتخطيط الحضري والبيئة

113 أولاً: التطور المعماري

131 ثانياً: التركيبة الحضرية

163 ثالثاً: معالم عامة

163	..... أ) النبع والبركة والقنوات
168	..... ب) المسجد ومقام سيف الدين
177	..... ج) الكُتَّاب والمدرسة
178	..... د) المقبرة
178	..... هـ) معاصر الزيت
180	..... و) الكتل المعمارية
181	..... ز) أنواع المباني
184	..... ح) البيئة في لفتا
197	..... المراجع
197	..... أولاً: باللغة العربية
201	..... ثانياً: باللغات الأجنبية
203	..... ثالثاً: باللغة العبرية
204	..... رابعاً: الروابط والصفحات الإلكترونية

القسم الثاني

رنا بركات

209	ذاكرة الشعب، أيام بلدنا
211	مقدمة
212	أولاً: حياة جماعية: جغرافية قرية
215	ثانياً: اقتصاد التقدم: فوقاً/تحتاً والتغيير بصفته «تقدماً»
218	ثالثاً: حين تلاقي الجغرافيا الاقتصاد: الأرض والحياة
218	رابعاً: الحياة اليومية: من المهد إلى اللحد، مروراً بالمدرسة، والعمل، والزواج
221	خامساً: الموت والكرامة
224	خلاصة: من الجمعي إلى الفردي

القسم الثالث

خلدون بشارة

علاليّ على وادي الشامي:

نظرة تحليلية إلى ما تبقى

227 من عمارة قرية لفتا المهجرة

231	.....	مقدمة
231	.....	أولاً: التشكيل الحضري لقرية لفتا
233	.....	ثانياً: الأنماط المعمارية في قرية لفتا
234	.....	1 - بيت العقد (البيسط)
236	.....	2 - البيت الفلاحي ذو المستويات
240	.....	3 - البيت الممتد الطولي
242	.....	4 - البيت المجمع
246	.....	5 - البيوت المركبة
254	.....	6 - الإنشاءات الصناعية
258	.....	ثالثاً: العناصر المعمارية والتفصيلات الزخرفية في بيوت لفتا
260	.....	1 - أعمال الحجر والنقوش
262	.....	2 - الشباك المجوز
264	.....	3 - التفصيلا الثلاثية للأبواب
266	.....	4 - شبابيك مفردة
266	.....	5 - مداخل مميزة
268	.....	6 - النقوش الكتابية
268	.....	7 - الأعمال المعدنية الزخرفية
272	.....	8 - الجدر الداخلية، العقود، الأعمال الخشبية والطراشة والألوان
275	.....	خاتمة

القسم الرابع

يعقوب عودة

لفتا: قصة وطن

277	لفتا: قصة وطن
281	مقدمة
281	أولاً: لفتا والاستعمار الاستيطاني
283	أ - المخطط رقم 6036 (مي نفتوح)
285	ب - المخطط رقم 6885 (متسيه رموت)
285	ج - مخطط بناء سكن خاص رقم 6576
286	د - مخطط توسيع مستعمرة رمات شلومو
286	هـ - مخطط منشآت رياضية
287	و - حديقة أطفال
287	ز - مخطط «وجه آخر للقدس»
287	ثانياً: توثيق الموروث المعماري والمشهد العام في لفتا
289	ثالثاً: نضال أهل لفتا للمحافظة على قريتهم
289	أ - الكتابة عن لفتا
290	ب - ميادين العمل والعطاء
	ج - المسار القضائي في المحكمة للاعتراض على عطاء بيع أراضي
297	لفتا (النضال القانوني)
300	خاتمة: لفتا تولد من جديد
301	شكر وتقدير
303	الملاحق
317	مخططات التوثيق المعماري
343	فهرست

قائمة اللوحات والمخططات والخرائط والجداول

		اللوحات
13.....	مهجرو دير ياسين بعد المذبحة.....	اللوحة رقم 1
16.....	مفتاح العودة.....	اللوحة رقم 2
17.....	لفتا، رسم ألماني، بحيث رُبطت لفتا بسفر يوشع، سنة 1898.....	اللوحة رقم 3
19.....	صورة مجسم قرية عمواس المدمرة في حزيران/يونيو 1967.....	اللوحة رقم 4
19.....	مجسم قرية دير ياسين.....	اللوحة رقم 5
22.....	صورة عامة لجزء من قرية لفتا.....	اللوحة رقم 6
40.....	أجزاء من جذر لفتا التاريخي وخلفه المستعمرات.....	اللوحة رقم 7
41.....	وادي لفتا (الشامي) في أثناء موسم الشتاء، 1900 - 1926.....	اللوحة رقم 8
49.....	لفتا والمستعمرات المحيطة بها من الجهة الشمالية الغربية.....	اللوحة رقم 9
52.....	صورة جوية حديثة للفتا بين المستعمرات.....	اللوحة رقم 10
67.....	صورة جوية، ٢٠٢٠.....	اللوحة رقم 11
69.....	صورة النصب التذكري للجنرال أللبي في حي روميما.....	اللوحة رقم 12
71.....	صورة جوية قبل عام ١٩٤٨.....	اللوحة رقم 13
73.....	تشكيلات صخرية غير محددة الاستخدام.....	اللوحة رقم 14
75.....	حجارة صليبية مهذبة في مبنى في القرية.....	اللوحة رقم 15
80.....	معصرة زيت في القرية.....	اللوحة رقم 16
87.....	علاقة القرية مع والجنان.....	اللوحة رقم 17
	بعض البيوت المتفرقة، والتي بُنيت خارج الجذر التاريخي،	اللوحة رقم 18
88.....	في نهاية القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين.....	اللوحة رقم 19
88.....	صعود المباني على خلة الطرحة.....	اللوحة رقم 20
89.....	صورة لفتا، سنة 1898.....	اللوحة رقم 21
	صورة بطاقة بريدية تُظهر طريق القدس - يافا على مشارف	اللوحة رقم 22
90.....	قرية لفتا، كما كان، بعد التحسينات التي أُجريت للطريق سنة 1889.....	اللوحة رقم 23
93.....	منظر عام للفتا.....	اللوحة رقم 24
	صورة شارع يافا، سنة 1900، ويظهر التخطيط الحضري	اللوحة رقم 25
94.....	الحديث والأسواق التجارية.....	
	صورة لمستوطنين يتناولون الطعام على سطح أحد مباني لفتا القرية	
94.....	في العقد السادس من القرن العشرين.....	
	صورة لمستوطنين يهود من أصول شرقية داخل إيوان أحد بيوت لفتا،	
95.....	بعد النكبة.....	

95.....	صورة لفتا بعد التهجير، العقد الخامس من القرن العشرين	26
99.....	القوات الصهيونية على طرف لفتا، 27/12/1947، الارشيف الصهيوني	27
114.....	صورتان لرسوم جدارية بسيطة داخل بيت في لفتا	28
114.....	صورة رسوم داخل غرفة في جذر القرية	29
115.....	صورتان لشبابيك متنوعة وشرفات في جذر القرية	30
116.....	صورة تُظهر سلسلة المباني التي تربط جذر القرية بالنبع	31
117.....	بيت بدر	32
117.....	شرفة محمولة على دواير حديدية	33
119.....	شرفة محمولة على قوس	34
120.....	شرفة محمولة فوق قوس	35
121.....	لفتا، سنة 1936	36
122.....	شباك مفرد مع حديد حماية	37
122.....	شرفة مشكّلة من قوس ضخّم أُضيفت إلى مبنى قائم	38
125.....	بلاط أرضي (سجادة) في أحد بيوت لفتا	39
125.....	خابية في أحد بيوت لفتا	40
126.....	صورة جوية للفتا، وتظهر مختلف امتداداتها	41
129.....	لفتا في حضان الطبيعة	42
130.....	لفتا، جذر القرية وبعض امتداداته سنة 1946	43
132.....	صورة الطريق بين الكتل المعمارية في جذر القرية	44
135.....	طريق ضيق يقود من العام إلى الخاص	45
138.....	طريق يفصل الكتلة المعمارية في وسط جذر القرية	46
139.....	طريق يفصل الكتلة المعمارية في وسط جذر القرية	47
140.....	طريق مقنطر داخل الكتلة المعمارية	48
142.....	زخرفة على شكل طير في أحد جُدر البيوت	49
142.....	موزع على شكل إيوان داخل كتلة معمارية	50
143.....	بقايا خابية في أحد بيوت لفتا	51
144.....	بيت تقليدي، بمستويات متعددة ووجاق	52
145.....	ركسات داخل بيت في جذر القرية	53
145.....	شباك مجوز وفوقه كوة مثمنة الشكل	54
	الطبقة السفلية من دون فتحات شبابيك، والطبقة العلوية	55
147.....	تحتوي على شرفة وشبابيك مزدوجة	
148.....	صورة جوية للفتا، بعد سنة 1910	56

148.....	كتلة معمارية في جذر القرية.....	اللوحة رقم 58
149.....	هدم أسقف المباني لمنع استخدامها، وتركها للانهار.....	اللوحة رقم 59
150.....	من داخل إحدى البيوت في لفتا.....	اللوحة رقم 60
150.....	انتشار المباني المتفرقة خارج نسيج جذر القرية على ضفة وادي لفتا الشرقية.....	اللوحة رقم 61
151.....	تعدد الفتحات داخل الجدار، لتقوم مقام الخزائن.....	اللوحة رقم 62
152.....	تعدد أشكال الفتحات.....	اللوحة رقم 63
153.....	شجرة عائلات لفتا.....	اللوحة رقم 64
155.....	صورة تُظهر البناء على شكل مدرجات، مع المحافظة على شرفات واسعة في كل مستوى.....	اللوحة رقم 65
156.....	تدرُّج المباني، بحيث تشكل كل درجة شرفة واسعة تشرف على الوادي والحقول الزراعية.....	اللوحة رقم 66
157.....	خزائن حائطية داخل الجُدر.....	اللوحة رقم 67
157.....	سرقة أطر الشبابيك والأبواب.....	اللوحة رقم 68
158.....	سقف مزخرف بزخرفة مروحية.....	اللوحة رقم 69
158.....	جدار مزخرف بزخارف جصية.....	اللوحة رقم 70
159.....	علية على شكل برج في جذر لفتا.....	اللوحة رقم 71
161.....	مبانٍ منفردة على سفح الجبل.....	اللوحة رقم 72
162.....	البناء على المصاطب على شكل مدرجات.....	اللوحة رقم 73
162.....	دمار واسع في جذر القرية، ونمو للنباتات داخل المباني.....	اللوحة رقم 74
163.....	رسم يُظهر العين وطريق القدس - يافا، قبل سنة 1858م.....	اللوحة رقم 75
163.....	نبع لفتا.....	اللوحة رقم 76
164.....	بركة نبع لفتا.....	اللوحة رقم 77
165.....	البركة السفلى وفوقها البركة العليا.....	اللوحة رقم 78
166.....	متدينون يهود يسبحون في بركة عين لفتا.....	اللوحة رقم 79
167.....	فتحة بداية نفق النبع.....	اللوحة رقم 80
167.....	قناة الماء الحالية.....	اللوحة رقم 81
173.....	الباب الخارجي للمسجد.....	اللوحة رقم 82
174.....	ساحة المسجد وواجهته الشمالية.....	اللوحة رقم 83
176.....	قاعة المسجد، ويظهر المحراب، وعلى طرفيه شباكان.....	اللوحة رقم 84
177.....	مدرسة لفتا قبل الشتات.....	اللوحة رقم 85
178.....	طلاب مدرسة لفتا يتوسطهم الأستاذ محمد عبد الله، ربيع سنة 1947.....	اللوحة رقم 86

179.....	حجر بد في جذر القرية	اللوحة رقم 87
179.....	برغي المكبس في البد.....	اللوحة رقم 88
179.....	بد في جذر لفتا.....	اللوحة رقم 89
179.....	حجر البد وخشبتة.....	اللوحة رقم 90
180.....	تجمع للمباني، على شكل كتلة معمارية.....	اللوحة رقم 91
181.....	حفر الأسقف لتنهار.....	اللوحة رقم 92
181.....	صورة جوية، نحو سنة 1940.....	اللوحة رقم 93
182.....	شرفة محمولة على دواسر حجرية.....	اللوحة رقم 94
184.....	نقش كتابي على باب في جذر القرية.....	اللوحة رقم 95
185.....	انتشار الصبار بين المباني وداخلها.....	اللوحة رقم 96
185.....	سيطرة الطبيعة على المشهد.....	اللوحة رقم 97
187.....	ما زالت اللوزيات تسيطر على المشهد.....	اللوحة رقم 98
187.....	الخزامى بين البيوت.....	اللوحة رقم 99
187.....	زهرة الخرفيش.....	اللوحة رقم 100
187.....	ترمس بري.....	اللوحة رقم 101
188.....	السوسنة السوداء.....	اللوحة رقم 102
188.....	أشجار تين يانعة بين البيوت.....	اللوحة رقم 103
188.....	شقائق النعمان وأزهار برية متنوعة.....	اللوحة رقم 104
188.....	الخروب.....	اللوحة رقم 105
189.....	لفتا في الربيع، وقد تفتحت الأزهار.....	اللوحة رقم 106
190.....	لفتا في الربيع، وقد تفتحت الأزهار والصبار.....	اللوحة رقم 107
192.....	بركة لفتا في الربيع.....	اللوحة رقم 108
	صورة الحاج صالح صيام وزوجته الحاجة حليلة إسماعيل وأبنائهما محمود وأحمد ومحمد، قبل النكبة.....	اللوحة رقم 109
213.....	ترحيل سكان لفتا تحتا سنة 1948.....	اللوحة رقم 110
219.....	أزقة القرية.....	اللوحة رقم 111
222.....	أزقة القرية.....	اللوحة رقم 112
282.....	اندماج لفتا في البيئة.....	اللوحة رقم 113
	المؤتمر الصحافي في لفتا، بتاريخ 10/2/2012.....	اللوحة رقم 114
284.....	بعد قرار المحكمة إلغاء العطاء.....	
286.....	ملاعب رياضية أنشئت على أراضي لفتا.....	اللوحة رقم 115
	أحد بيوت لفتا، وقد هدمته بلدية الاحتلال.....	اللوحة رقم 116
287.....	في الأسبوع الأول من كانون الأول/ديسمبر 2016.....	

المخططات

45.....	تضمن المخطط رقم 2351 لسنة 1986	1	المخطط رقم
48.....	مخطط طريق بيغن السريع: المشروع رقم 2860 لسنة 1981	2	المخطط رقم
51.....	المخطط رقم 4930 لسنة 2013	3	المخطط رقم
51.....	يشمل المخطط رقم 12000 لسنة 2014	4	المخطط رقم
55.....	المخطط رقم 6036 سنة 2004	5	المخطط رقم
56.....	المشروع رقم 6036	6	المخطط رقم
92.....	رسم لجزء من لفتا، كما صورته دافيد كروينكر	7	المخطط رقم
119.....	رسم بيت الشرفة: شرفة محمولة على عقد وشابيك مزدوجة (مجوزة)	8	المخطط رقم
127.....	مقطع طولي لجزء من المبنى رقم 66	9	المخطط رقم
136.....	مخطط الطريق الذي يربط العين بمركز الجذر التاريخي	10	المخطط رقم
136.....	شبكة الطرق الرئيسية والفرعية في لفتا	11	المخطط رقم
137.....	نمو لفتا عبر مختلف المراحل	12	المخطط رقم
154.....	مقطع في جذر القرية يُظهر شكل المباني وعلاقتها بالكتنورات	13	المخطط رقم
160.....	مصير بيوت لفتا بين سنة 1947 وسنة 2008	14	المخطط رقم
176.....	مخطط مسجد لفتا وساحته والقاعة الملاصقة له	15	المخطط رقم
183.....	مخطط التسوية، البيت رقم 96 - 97	16	المخطط رقم
183.....	مخطط الطبقة الأرضية، البيت رقم 96 - 97	17	المخطط رقم
184.....	مقطع طولي، البيت رقم 96 - 97	18	المخطط رقم
235.....	مخطط البيت رقم 22، ومقطعه	19	المخطط رقم
237.....	مخطط البيت رقم 80، ومقطعه	20	المخطط رقم
239.....	مخطط البيت رقم 27، ومقطعه	21	المخطط رقم
241.....	مخطط البيت رقم 106، ومقطعه	22	المخطط رقم
243.....	مخطط البيت رقم 57، ومقطعه	23	المخطط رقم
245.....	مخطط البيت رقم 68، ومقطعه	24	المخطط رقم
249.....	مخطط البيت رقم 66، ومقطعه	25	المخطط رقم
251.....	مخطط البيت رقم 95، ومقطعه	26	المخطط رقم
253.....	مخطط المبنى رقم 63، ومقطعه	27	المخطط رقم
255.....	مخطط المبنى رقم 56، ومقطعه	28	المخطط رقم
257.....	مخطط المبنى رقم 60، ومقطعه	29	المخطط رقم
257.....	مخطط المبنى رقم 60، ومقطع تكميلي له	30	المخطط رقم
261.....	رسوم أعمال حجرية في البيت رقم 68	31	المخطط رقم

261.....	رسوم لأعمال حجرية في البيت رقم 69.....	المخطط رقم 33
	رسوم لفتحات شبابيك (كوات) في البيوت	المخطط رقم 32
261.....	التي تحمل الأرقام 65، 38، 48، 32.....	
263.....	شبابيك مجوزة وأقواس وأعمال حجرية مميزة في البيت رقم 68.....	المخطط رقم 34
263.....	شبابيك مجوزة في البيوت التي تحمل الأرقام 32، 38، 69، 28، 48.....	المخطط رقم 35
	أشكال متنوعة من التفصيلة الثلاثية في البيوت	المخطط رقم 36
265.....	التي تحمل الأرقام 68، 33، 64، 38، 27.....	
267.....	أبواب مميزة في البيوت التي تحمل الأرقام 27، 100، 32، 28.....	المخطط رقم 37
269.....	أعمال حديد في البيت رقم 90.....	المخطط رقم 38
270.....	درابزين حديدي في البيت رقم 28.....	المخطط رقم 39
270.....	أعمال حديد في البيت رقم 69.....	المخطط رقم 40
271.....	أعمال حديد في البيوت التي تحمل الأرقام 93، 78، 66.....	المخطط رقم 41
271.....	أعمال حديد في البيوت التي تحمل الأرقام 109، 64، 106.....	المخطط رقم 42
272.....	عمل خشبي في البيت رقم 90.....	المخطط رقم 43

الخرائط

44	لفتا وعلاقتها بالقدس وجوارها، نحو سنة 1870	الخريطة رقم 1:
	لفتا وحي الشيخ جراح وحي الشيخ بدر وعلاقتهما	الخريطة رقم 2:
46	بالأحياء العربية والمستعمرات اليهودية، سنة 1945	
47	وادي الصرار	الخريطة رقم 3:
123	لفتا الانتدابية، سنة 1937	الخريطة رقم 4:
	مقارنة بين امتداد المباني في لفتا وعددها سنة 1947،	الخريطة رقم 5:
124	وما بقي منها سنة 2016:	
133	جذر القرية وتوسعه الأول وعلاقته بنبع الماء	الخريطة رقم 6:
146	لفتا سنة 1945، وتظهر فيها المباني وتقسيم الأراضي	الخريطة رقم 7:

الجدول

	الجدول رقم 1: جدول يلخص المعلومات الديموغرافية الموثقة بشأن
96	تطور لفتا ديموغرافياً